

D a s **C y g o d n i k**
Johannisburger Kreisblatt Obwodu Jansborskiego.

Redigirt vom Landrath.

Wydawany przez Landrata.

Johannisburg, den 24. Dezember. 1852.

N^o 52.

W Jansborku, dnia 24. Grudnia 1852.

Bekanntmachungen.

326. Unter Hinweisung auf die von der Königl. Regierung unterm 17. Novbr. c. erlassenen Amtsblatts-Verfügung betreffend die Zusammenstellung der in den Preuss. Staaten bestehenden allgemeinen Polizei-Gesetze und Verordnungen, herausgegeben von

327. Durch Circular-Verfügung an die Landräthe vom 10. Januar 1831. ist es untersagt worden, daß sich Kreis- und ständische Beamten, desgleichen Gensd'armen, mit dem Debit von Kalendern befassen.

Mehrfache, in jüngster Zeit eingelaufene Beschwerden, von Kalender-Verlegern und Kalender-Verkäufern über Nichtbeachtung jener Vorschrift veranlassen mich, die angezogene Circular-Verfügung in Erinnerung

328. Nach § 23. des Gesetzes, den Diebstahl an Holz und anderen Waldprodukten betreffend, vom 2. Juni d. J. sollen die gepfändeten Transportmittel d. h. die zur Beschaffung des Entwendeten gebrauchten Thiere oder andere Gegenstände dem näch-

Obwieszezenia.

K. F. Kauer, können Subscriptionen auf dieses zweckmäßige Werk beim Unterzeichneten bis spätestens den 27. d. Mts. angemeldet werden.

Johannisburg, den 21. Dezember 1852.
Der Landrath v. Hippel.

zu bringen,

Berlin, den 17. November 1852.

Der Minister des Innern, Im Auftrage
(gez.) v. Mantaußel.

Vorstehendes Ministerial-Rescript wird hierdurch zur Kenntniß und Beachtung der betreffenden Beamten gebracht.

Johannisburg, den 15. Dezember 1852.
Der Landrath v. Hippel.

329. Na mocy prawa §. 23. dotyczące kradzieży drzewa i innych produktów leśnych z d. 2. Czerwca t. r. mają zasantowane rzeczy transportowe, to jest do wyprawadzenia kradzieży używane bydło albo inne rzeczy, najbliższemu urzę-

Referat v. G. v. J. v. J. v. J.

sten Ortsvorstände auf Gefahr und Kosten des Eigenthümers zur Aufbewahrung überliefert werden bis eine der Höhe nach vom Ortsvorstande zu bestimmende baare Summe, welche dem Geldbetrage der etwa erfolgenden Verurtheilung nebst den Kosten der Aufbewahrung oder dem Werthe der Transportmittel gleichkommt, in die Hände der Ortsvorstände oder gerichtlich niedergelegt wird. Der Geldbetrag der Verurtheilung besteht, neben dem Ersatze des Werthes des Entwendeten, regelmäßig in dem 4fachen, beim Holzdiebstahl unter erschwerenden Umständen (§ 4.) in dem 6fachen und beim ersten und zweiten Rückfalle (§ 7) in dem sechs und achtfachen Werthe des Entwendeten und dieser Werth soll nach § 19. bei Entwendungen aus den Königl. Forsten nach der Forstare des betreffenden Forstreviers berechnet werden.

Da indeß nur die betreffenden Oberförster in der Lage sind, den Werth des Entwendeten nach der Forstare abschätzen zu können, den Ortsbehörden auch nicht bekannt ist, ob der Angeeschuldigte schon früher bestraft ist, ihn also die Strafe des 4, 6 oder achtfachen Betrages treffen werde, so sünden wir uns zu folgenden Anordnungen veranlaßt.

1. Bei der Einlieferung der gepfändeten Transportmittel fordert der Ortsvorstand dem einliefernden Forstschutzbeamten die genaue Angabe der entwendeten Gegenstände nach Umfang und Beschaffenheit ab und befragt ihn, ob bei der Entwendung einer der im § 4. des Gesetzes erwähnten erschwerenden Umstände stattgefunden habe?

2. Die von dem Forstschutzbeamten gemachten Angaben, so wie die abgepfändeten und eingelieferten Transportmittel, werden in einer von dem Ortsvorstand aufzuneh-

den mienscowemu być na koszt i niebezpieczeństwo właściciela do przechowania oddane, a jeżeli od urzędu miejscowego będzie wyznaczona gotowa suma, która ilości pieniężnej w razie zadefektowania sądownego wraz z kosztami za przechowanie równać się będzie, takowa musi być na ręce urzędu miejscowego albo w sądzie złożona. Suma pieniężna przy osądzeniu składa się oprócz wynagrodzenia wartości stradzonego, regularnie w czworakach, przy kradzieży drzewa pod ciężkimi okolicznościami (§. 4.) w sziorakach, a przy pierwszym i drugim zapadnięciu (§. 7.) w sziorakach wartości kradzionego, a ta wartość ma być wedle §. 19. przy kradzieży z borów królewskich wedle taksy leśnego okręgu obliczana.

Alle ze tylko nadsłani w takim położeniu się znajdują, aby mogli wartość stradzonego drzewa podług leśnej taksy ocenić, a to urzędowi miejscowemu nie jest wiadome, czy obwiniony dawniej już był karany, i czy go kara sziorakowa, 6 lub sziorakowego zapłaconia wartości traci, dla tego wydaliliśmy następujące rozporządzenia:

1. Przy odstawieniu zastawianych rzeczy zapłacić się ma przełożony miejsca odstawiającego wartarza leśnego, czy zastawianemu przy kradzieży można i tak z tych w §. 4. prawa wyznaczonych obciążających okoliczności przypisać i czy on w takowym się znajduje?

2. O wartości zabrane doniesienia i zastawiane i oddane rzeczy, powinny być w krótkim protokole spisane, co warte także swym nazwiskiem

mende Verhandlung welche von dem Forstschutzbeamten mit zu unterschreiben ist, kurz verzeichnet. Indes genügt auch ein von dem Forstschutzbeamten niedergeschriebener und unterschriebener Vermerk.

3. Diese Verhandlung oder dieser Vermerk sendet demnächst der Ortsvorstand sofort allenfalls durch einen besondern Boten an den Oberförster des Reviers, aus welchem die Entwendung geschehen ist. Das Botenlohn wird von dem Ortsvorstande vorgeschossen.

4. Der Oberförster vermerkt unter der Verhandlung den Werth des Entwendeten nach der Forstare und spricht sich zugleich darüber aus, ob die Strafe muthmaßlich nur in dem 4fachen oder und aus welchem Grunde in dem 6 oder 8fachen Betrage des Werths des Entwendeten bestehen werde.

5. Nach dieser Angabe des Oberförsters ein mit Hinzurechnung der Kosten der Aufbewahrung der Transportmittel bestimmt der Ortsvorstand den Geldbetrag, gegen dessen Niederlegung die Rückgabe der Transportmittel erfolgt. Uebersteigt dieser Geldbetrag den Werth der Transportmittel so können diese auch gegen Erlegung des letzteren ausgeantwortet werden. Sind durch den expressen Boten (Nro. 3.) besondere Kosten entstanden so ist der Ortsvorstand berechtigt, die Transportmittel so lange zurück zu halten, bis auch sie bezahlt sind.

Gumbinnen, den 1. Dezember 1852.
Königl. Regierung, Abtheilung für die Verwaltung der directen Steuern, Domainen und Forsten.
Schirmmeister.

Abschrift vorstehender Verfügung wird den Ortsvorständen zur Kenntniß gebracht.
Johannisburg, den 20. Dezember 1852.
Der Landrath v. Hippel.

podpisać powinien. Bez wystarcza tylko od sąmego leśnika spisanie i podpisanie sprawy.

3. Takowy spis czyli ten protokół posle potem urząd miejscowy natychmiast, a choćby też i przez umyślnego posłańca do nadsłanego okręgu, gdzie kradzież została popełniona. Zapłatę za drogę urząd forsuje,

4. Nadsłany napisze pod protokolem wartość kradzieży podług leśnej taksy, i wyrazi zarazem, czy kara w sziorakach albo czy i czemu w 6. lub sziorakowej ilości wartości kradzieży będzie wymierzona.

5. Po tem wymienieniu nadsłanego i z dodatkami kosztów transportowych środków, przeznaczy urząd miejscowy ilość pieniędzy, za której złożeniem oddane zastawianych rzeczy nastąpi. Jeżeli pieniężna suma przynosi wartość środków transportu, tedy one mogą być za złożeniem tej sumy oddane. Skoro przez umyślnego posłańca inne większe koszty powstały, tedy urzędowi miejscowemu wolno jest tak długo zatrzymać aż i te będą zapłacone.

Gumbin, dnia 1. Grudnia 1852.
Królewski Nząd, oddział podatków, domniów i lasów.
Schirmmeister.

Odpis powyższego rozporządzenia podatek sąmiejstancem obwodu do wiadomości.
W Jansborku, dnia 20. Grudnia 1852.
Landrat de Hippel.



329. Dem Schulz Zendrzyczek aus Dannowen sind am 6. Dezember c. aus seinem verschlossenen Schaff mit einem Beutel 35 Rtlr. Geld in verschiedenen Münzsorten und das Dannowes Dorfsiegel gestohlen worden.

Der des Diebstahls verdächtige Knecht Jakob Kollakowski, welcher bei dem Gestohlenen gedient, hat sich durch die Flucht der Verhaftung zu entziehen gewußt.

Es werden daher alle Königl. Behörden ersucht, auf diesen gefährlichen Verbrecher ein wachsames Auge zu haben, und wenn er betreten werden sollte ihn zu verhaften und an das Königl. Kreisgericht Johannisburg absenden zu lassen. Auch wird Jedermann welcher von dem Aufenthalte des Jakob Kollakowski oder den Verbleib der gestohlenen Sachen Kenntniß hat, aufgefordert, davon unverzüglich der nächsten Gerichts oder Polizeibehörde Anzeige zu machen.

Johannisburg, den 12. Dezember 1852.

Der Königl. Staats-Anwalt Malm.

Signalement des Jakob Kollakowski. Geburtsort Polen, Religion katholisch, Alter 33 Jahr, Größe 5 Fuß 6 Zoll, Haare roth, Augen grau, Nase lang, Mund gewöhnlich, Bart rasirt, Gesichtsfarbe gesund, Gestalt unterseht, Sprache deutsch und polnisch.

Bekleidung: 1 grau wandtener Rock mit schwarzen Hornknöpfen, 1 Paar Beinkleider blau- und weiß gestreiften Manguin, 1 blautuchene Mütze mit Schirm u. schwarzen Besatz, 1 rothbaumwollene Jacke, 1 Paar Klumpschuhe.

329. Wóytowi Zendrzyczkowi z Dannowa ukradziono na dniu 6. Grudnia z jego zamkniętej szafy z workiem 35 talarów w pieniądzy różney monety i pieczęć wiewska Danowska. Porozumiany o kradzież parobel Jakób Kollakowski, który u Zendrzyczka służył, i uşedł areştu.

Wszystkich Królewskich urzędów wyzwa się na tego niebezpiecznego zbrodniarza baczenie ośmić, a w razie spottania go przystawiać i do Królewskiego obwodowego sądu w Jansborku odesłać. Kądy, któryby wiedział, o miejscu jego pobytu albo o kradzionych rzeczach, ma natychmiast najbliższemu sądowemu albo policyjnemu urzędowi o tem dać wieżę.

W Jansborku, dnia 12. Grudnia 1852.

Królewski Prokurator Malm.

Opis Jakuba Kollakowskiego:

Urodzony w Polsce, religii katolickiej, stary 33 lat, 5 stop 6 cali wysoki, włosy czerwone, oczy bure, nos krótki, usta zwykłe. broda golona, kolor twarzy zdrowy, postawa krepą, mowa Niemiecka i Polska.

Odżienie: bury wantowy sulman z guzami rogowymi czarnymi, bukły nankinowe w paski modre i biale, modrosukienna czapka z byrmem i czarna obsada, czerwobrunatna welnianna iaka i pare chobalów.

Druck der **M. Gonschorowskischen** Officin in Johannisburg.